



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Marine Emergency Response Division/Division des

Interventions en cas d'urgence maritime

Place du Portage, Phase III

Tower c

11 Laurier Street, 6C2

11, rue Laurier

Gatineau

Gatineau

K1A0S5

Title - Sujet Élimination du NM Holiday Island	
Solicitation No. - N° de l'invitation T2012-220070/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client T2012-220070	Date 2022-09-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MER-002-28823	
File No. - N° de dossier 002mer.T2012-220070	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-10-24 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Pilon, Chantal	Buyer Id - Id de l'acheteur 002mer
Telephone No. - N° de téléphone (613) 894-1817 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
T2012-220070/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
T2012-220070

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
002mer.T2012-220070

Buyer ID - Id de l'acheteur
002mer
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Modification 1

Cette modification a pour but de changer l'heure du visionnement du navire. Le visionnement se tiendra entre 13h et 18h le 5 octobre. Voir l'attachement pour la révision 1 de la pièce jointe 1 - Renseignements et instructions pour la visite du navire.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.

Solicitation No. - N° de l'invitation
T2012-220070/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
T2012-220070

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
002mer.T2012-220070

Buyer ID - Id de l'acheteur
002mer
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Pièce jointe 1 - Renseignements et instructions pour la visite du navire

****Le nom de tous les soumissionnaires (participants) doivent figurer sur la liste officielle envoyée à Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) afin de pouvoir participer à la visite du navire****

Date : 5 octobre 2022

Heure : 13h00 (enregistrement entre 12h30 et 13h00) jusqu'à 18h00

Endroit : Gare maritime de Wood Islands à l'Île-du-Prince-Édouard

- L'autorité contractante ou un autre représentant du Canada rencontrera les participants de 12h30 à 13h00 à la gare centrale.
 - La visite du navire se tiendra à partir de 13h00.
 - Le document de décharge et la feuille de présence doivent être signés par chaque participant avant de monter à bord du navire.
 - Renseignements pour le stationnement : Stationnement sur place.
-

Les renseignements fournis dans l'EdT concernant l'état du navire sont les meilleurs renseignements disponible au CANADA. Il incombe aux soumissionnaires de faire leur propre évaluation et s'assurer de l'exactitude de ces information.

Les participants seront autorisés à effectuer tous les tests, échantillons, mesures, etc. qui les aideront à mieux comprendre la portée des travaux.

IMPORTANT : Le navire n'est pas adéquatement éclairé, ventilé et contient divers types de matières/déchets dangereux. Tous les participants recevront un exposé sur les mesures de sécurité et devront signer une décharge dans laquelle ils reconnaissent que la visite du navire est réalisée à leurs propres risques avant de monter à bord du navire.

Le Canada fournira aucun équipement de sécurité ou d'éclairage. Les participants doivent apporter un dispositif d'éclairage et leur propre équipement de sécurité approprié pour visiter le navire dans les conditions énoncées. **Un casque dure, des bottes de sécurité et un dispositif personnel d'éclairage et de surveillance de la qualité de l'air/gaz sont obligatoires,** et il est recommandé aux participants d'apporter et de porter les éléments suivants pendant la visite du navire :

- protection des yeux/lunettes de protection; et
- une combinaison.